



## SPRAWOZDANIE Z DZIAŁALNOŚCI WARSZAWSKIEGO HOSPICJUM SPOŁECZNEGO za rok 2004

W 2004 roku Warszawskie Hospicjum Społeczne objęło opieką domową 105 osób nieuleczalnie chorych na raka - 11 osób na terenie gminy Bielany, 55 osób na terenie gminy Bemowo, dzielnicy Wola i Śródmieście oraz 39 osób na terenie dzielnicy Żoliborz. 47 chorych zmarło, 6 korzysta z opieki hospicjum stacjonarnego, 1 osoba wyjechała, zaś 51 chorych nadal zostaje pod opieką WHS.

### **Wolontariusze**

Opiekę nad chorymi sprawowało 42 wolontariuszy, wśród nich 5 lekarzy i 4 pielęgniarki, współpracujących w ramach zespołów dzielnicowych, liczących odpowiednio 14, 12 i 16 osób. W roku 2004 pracę w Hospicjum rozpoczęło 8 nowych wolontariuszy. Zrezygnowało 2. Większość wolontariuszy pracuje bezpośrednio z chorymi; 9 osób wykonuje jednocześnie prace organizacyjne – administracyjne (6 – Zarząd, 3 – Komisja Rewizyjna); 4 wolontariuszy opiekuje się magazynem ze sprzętem oraz pomaga przy zadaniach transportowych oraz wprowadzaniu nowych wolontariuszy w specyfikę pracy w Hospicjum. Jeden wolontariusz pracujący bezpośrednio z chorymi opiekował się w 2004 r. średnio 2 osobami, odwiedzając je 2 -3 razy w tygodniu, w zależności od potrzeb. Wolontariusze dostarczali chorym lekarstwa, odżywki, środki opatrunkowe, drobny sprzęt medyczny, artykuły spożywcze i higieniczne, zajmowali się także wypożyczaniem sprzętu medycznego, pomagali w pracach domowych oraz służyli wsparciem duchowym chorym i ich rodzinom.

### **Zaopatrywanie w sprzęt**

W 2004 roku zaopatrzyliśmy 4 chorych w łóżka rehabilitacyjne, 23 w materace przeciwodleżynowe, 12 w chodzik, 4 w wózek inwalidzki oraz 24 w pozostały drobny sprzęt medyczny (kule, glukometry, podpórki przeciwodleżynowe). Sprzęt ten był również wypożyczany chorym paliatywnie, którzy nie byli objęci bezpośrednio opieką wolontaryjną.

### **Pomoc psychologiczna i wsparcie duchowe**

Hospicjum proponuje chorym i ich rodzinom (także po śmierci najbliższych) pomoc psychologiczną i wsparcie duchowe w czasie choroby, a także po śmierci najbliższych. W 2004 roku WHS zatrudniało w wymagających tego sytuacjach psychologa, który udzielał porad i konsultacji rodzinom chorych oraz wolontariuszom. Posługi kapłańskiej udzielał ksiądz Antoni Wita z parafii kościoła pod wezwaniem Św. Alojzego Orione przy ul. Lindley'a w Warszawie.

### **Opieka medyczna**

Opieka medyczna, którą niesie Hospicjum, opiera się o lekarzy pracujących jako wolontariusze oraz o konsultacje udzielane przez lekarzy specjalistów, z którymi Hospicjum współpracuje na zasadach kontraktowych. W 2004 nawiązano stałą współpracę z dr Agnieszką Siemieniuk. Współpraca z lekarzami pozwala na stworzenie zespołu, który w miarę możliwości dąży do zaspokojenia wszelkich potrzeb chorych, niosąc opiekę duchową, medyczną i finansową.

**Doskonalenie wiedzy**

Członkowie WHS co miesiąc spotykają się na roboczych zebraniach ogólnych na terenie parafii kościoła pod wezwaniem Św. Alojzego Orione przy ul. Lindley'a w Warszawie. W 2004 roku, podobnie jak w poprzednich latach, w trakcie tych spotkań odbywały się prelekcje wzbogacające wiedzę wolontariuszy z zakresu medycyny paliatywnej i opieki psychologicznej nad osobami nieuleczalnie chorymi. Na zebraniach omawiano również sprawy organizacyjne, rozwiązywano bieżące problemy wolontariuszy. Równoległe ze spotkaniami ogólnymi odbywały się comiesięczne spotkania zespołów dzielnicowych.

**Szkolenia**

W maju 2004 roku dobiegło końca trwające od grudnia 2003 szkolenie nowych wolontariuszy WHS. Szkolenie po raz pierwszy było zorganizowane całkowicie siłami WHS. 8 osób ukończyło je pozytywnym wynikiem egzaminu wewnętrznego oraz przeszło staż kandydacki. Osoby te dołączyły do zespołu wolontariuszy WHS. W trakcie szkolenia odbyły się wykłady prowadzone przez lekarza, psychologa, wolontariusza z długim stażem oraz ćwiczenia praktyczne prowadzone przez pielęgniarki. Tematami ich były m.in. podstawowa opieka nad chorym leżącym, toaleta, zmiana pościeli, podnoszenie chorego, zmiana pozycji, pielęgnacja przeciwoleżynowa, pomiar ciśnienia, tętna oddechu, płukanie cewnika. Celem tych szkoleń było nabycie przez nowych wolontariuszy podstawowych umiejętności i wiedzy niezbędnej w ich pracy.

W lutym prezes Ewa Flatau oraz Pani Bogumiła Olech, wieloletni wolontariusze WHS, uczestniczyły w Seminaryjnym Centrum Psychologiczno – Formacyjnym ADSUM pod naukowym kierownictwem ks. prof. Józefa Makselona. We wrześniu Sławomira Środulska, koordynatorka dzielnicy Żoliborz, oraz prezes Ewa Flatau uczestniczyły w ogólnopolskiej konferencji “Życiem otulona śmierć. Duchowe wartości oraz moralne przesłanie posługi hospicyjnej i opieki paliatywnej”.

**“Pola Nadziei”**

Ważnym elementem naszej działalności był udział w kampanii zbierania pieniędzy na rzecz hospicjów i organizacji opieki paliatywnej “Pola Nadziei”. Pierwszy jej etap odbył się w październiku 2004 i miał charakter symboliczny. Służył zainteresowaniu mediów problemami ruchu hospicyjnego. Przy sadzeniu cebulek żonkili w pobliżu siedziby Warszawskiego Hospicjum Społecznego pomogli nam znani aktorzy, osoby z życia publicznego oraz uczniowie szkół. Patronat nad akcją objęła Maria Kaczyńska, małżonka Prezydenta Miasta Stołecznego Warszawy. Współorganizatorami akcji byli Fundacja Świętego Mikołaja oraz Urząd Miasta Stołecznego Warszawy.



## RAPORT FINANSOWY WARSZAWSKIEGO HOSPICJUM SPOŁECZNEGO 2004

### 1. Wydatki

<i>Leki i odżywki</i>	<b>8290,62</b>
Środki opatrunkowe	2348,22
Drobny sprzęt medyczny ( jednorazowy)	1740,05
Badania lekarskie	3136,9
Bilety transportu miejskiego	898,1
Telefon stacjonarny	3150,78
Telefon komórkowy	1676,28
Inne koszty operacyjne(czynsz za lokal, zużycie gazu i energii)	2684,61
Materiały biurowe i gospodarcze	967,71
Prowizje bankowe	544,00
Usługi pocztowe	147,36
Pozostałe usługi(prawne, najem agregatu)	544,00
Podatki i opłaty	60,00
Pozostałe koszty	2 866,00
Wynagrodzenie(2 etaty – księgowa, sekretarka)	15592,34
Razem	44646,97

### 2. Przychody

<i>Fundacja "Wspólna Droga"</i>	<b>13 500,00</b>
Darczyńcy instytucjonalni niepubliczni	6 390,00
Darczyńcy indywidualni	14 395,60
Razem	34 285,60



# WARSZAWSKIE HOSPICJUM SPOŁECZNE

## Bilans za rok 2004

WARSZAWSKIE HOSPICJUM SPOŁECZNE  
01-552 WARSZAWA PL. INWALIDÓW 10/73  
NIP 118-07-46-120

### BILANS ZA DZIEŃ 31.12.2004R.

Kod	Nazwa	31.12.04		31.12.03		
		pozostatek roku	rozbieżność	pozostatek roku	rozbieżność	
<b>AKTYWA</b>						
A	<b>AKTYWA TRWAŁE</b>	<b>112 653,42</b>	<b>110 940,06</b>	<b>FUNDUSZE WŁASNE</b>	<b>142 870,93</b>	<b>125 443,55</b>
I	Wartości niematerialne i prawne			Fundusz statutowy	152 347,00	139 998,91
II	Przebiegi aktywne trwałe	1 17 653,42	10 940,06	Fundusz z audytu wyliczony		
III	Należności długoterminowe			Wynik finansowy roku za rok obrotowy	9 723,36	14 541,36
IV	Inwestycje długoterminowe			Nadwyżka przychodów nad kosztami (wskazując dochód)	10 223,36	
V	Chęć w nowo rozliczenia aktywe			Nadwyżka kosztów nad przychodami (wskazując ujemne)		18 541,36
B	<b>AKTYWA OBROTOWE</b>	<b>39 112,02</b>	<b>21 614,62</b>	<b>ZOBOWIĄZANIA I REZERWY NA ZOBOWIĄZANIA</b>	<b>9 194,61</b>	<b>7 111,13</b>
I	Zapasy rzeczowych aktywów obrotowych	602,00	602,00	Zobowiązania długoterminowe z tytułu kredytów i pożyczek		
II	Należności krótkoterminowe	2 386,31	8 473,94	Zobowiązania krótkoterminowe i fundusze specjalne	6 997,13	7 111,13
III	Należności od pozostałych jednostek	12 300,31	9 473,64	Kredyty i pożyczki		
IV	Inwestycje krótkoterminowe			inne zobowiązania		
V	Składki prepłatowe	26 053,71	11 479,78	Fundusze apokryficzne		
VI	W pozostałe aktywa finansowe			Rezerwy z zobowiązań		
C	<b>KROTKO- i DŁUGO-TERMINOWE ROZLICZENIA MIĘDZYOKRESOWE</b>			<b>ROZLICZENIA MIĘDZYOKRESOWE</b>	<b>2 197,38</b>	
	<b>AKTYWA RAZEM</b>	<b>151 765,44</b>	<b>132 554,68</b>	<b>PASywa RAZEM</b>	<b>151 766,44</b>	<b>132 554,68</b>

Sporządzono:  
Franciszka Gwiżdża  
GŁÓWNA KASJERKA  
Franciszka Gwiżdża

*Franciszka Gwiżdża*  
*Magdalena*

PREZES Zarządu  
Sławomir Szlachetka  
Wiceprezesa Zarządu  
Ewa Piława